

MINISTÉRIO DA CULTURA

**SUB Hamburg**



A/481582

Notas de uma viagem a Portugal  
e através de França e Espanha

HEINRICH FRIEDRICH LINK

Tradução, introdução e notas  
FERNANDO CLARA



BIBLIOTECA NACIONAL  
Lisboa – 2005

# Índice

Luzes e sombras

FERNANDO CLARA

IX

Bibliografia

XXI

Notas de uma viagem a Portugal  
e através de França e Espanha

HEINRICH FRIEDRICH LINK

VOLUME 1

Prefácio .....	3
I Calais. Dos arredores de Calais a Paris .....	7
II Paris. Estado de espírito depois do 18 de Fructidor. Comparação com Londres	13
III De Paris às margens do Dordogne, via Orleães e Limoges.....	23
IV Das margens do Dordogne às margens do Garonne .....	31
V A Gasconha. Os Pirenéus .....	37
VI Orthez. Baiona. Entrada em Espanha.....	43
VII Biscaia .....	49
VIII Castela-a-Velha.....	53
IX Madrid.....	59
X Castela-a-Nova .....	67
XI Extremadura .....	71
XII Entrada em Portugal. Elvas. O militar português.....	79
XIII De Elvas a Estremoz. Arraiolos e Montemor-o-Novo.....	89
XIV Charnecas na província do Alentejo. Sobre esta província em particular .....	93
XV Lisboa. Descrição da cidade .....	101
XVI Arredores de Lisboa.....	109
XVII Clima de Lisboa. Alimentação.....	115

XVIII	A Polícia em Lisboa. Retrato dos portugueses.....	121
XIX	Divertimentos em Lisboa.....	131
XX	Instituições públicas de Lisboa.....	137
XXI	Arredores de Lisboa. Queluz, a Residência Real.....	143
XXII	A serra de Sintra.....	149
XXIII	Viagem a Setúbal, Alcácer do Sal e Grândola. Descrição da serra da Arrábida. Setúbal.....	153

## VOLUME 2

I	Viagem às províncias do Norte. De Lisboa às Caldas da Rainha.....	165
II	Das Caldas a Coimbra, passando por Alcobaça e pela Batalha.....	171
III	Coimbra, a Universidade.....	179
IV	Os arredores de Coimbra. Inês de Castro. Economia.....	187
V	Aveiro. Porto.....	195
VI	Viagem a Braga. A província de Entre Douro e Minho.....	203
VII	Viagem a Amarante. O Marão. Peso da Régua. Sobre a música popular portuguesa.....	217
VIII	A vinicultura em Portugal.....	223
IX	Viagem à serra da Estrela. Descrição desta serra.....	231
X	Da serra da Estrela a Lisboa. A justiça portuguesa.....	241
XI	Viagem ao Algarve. O caminho através da província do Alentejo. A serra de Monchique.....	249
XII	O cabo de S. Vicente. Lagos. Portimão. Loulé. A preparação da pita.....	255
XIII	Faro. Cultivo da figueira. Tavira. Sobre o Algarve em particular. Vila Real. História da pesca nesta cidade.....	263
XIV	Regresso do Algarve através do Alentejo, passando por Mértola, Serpa e Évora.....	273

### PRIMEIRO APÊNDICE

Sobre a Literatura e a Língua Portuguesas.....	281
--	-----

SEGUNDO APÊNDICE.....	297
-----------------------	-----

Prefácio [ao Volume 3].....	299
-----------------------------	-----

Índice de ilustrações